



revitalização de línguas indígenas e minorizadas

SEGUNDO CONGRESSO INTERNACIONAL **BRASÍLIA** • 2019

SEGUNDO CONGRESSO INTERNACIONAL SOBRE REVITALIZAÇÃO DE LÍNGUAS INDÍGENAS E MINORITÁRIAS

Second International Conference on Revitalization of Indigenous and Minoritized Languages

PROGRAMAÇÃO

1-6 de outubro

Universidade de Brasília

1-4 : II Congresso Internacional sobre Revitalização de Línguas Indígenas e Minorizadas

5-6 I Encontro Internacional sobre Diversidade linguística Indígena: troca de experiências e estratégias de salvaguarda (Oficina – IPHAM)

01/10/2019

13:00	15:00	CREENCIAMENTO
15:00	15:15	CERIMÔNIA DE ABERTURA OFICIAL
15:15	15:30	BOAS VINDAS EM DIVERSAS VOZES INDÍGENAS
15:30	16:00	MESA DE ABERTURA
		Reitora da Universidade de Brasília – Márcia Abrahão
		Secretário de Estado de Cultura e Economia Criativa do Distrito Federal – Adão Cândido



SEGUNDO CONGRESSO INTERNACIONAL BRASÍLIA • 2019

SEGUNDO CONGRESSO INTERNACIONAL SOBRE REVITALIZAÇÃO DE LÍNGUAS INDÍGENAS E MINORITÁRIAS

	Deputada Federal – Joênia Wapichana
	Representante da Unesco Brasil – Marlova Jovchelovitch Noletto
	Presidente do CNPq – João Luiz Figueiras de Azevedo
	Presidente da Capes – Anderson Ribeiro Correia
	Secretário Geral da ONU Brasil – António Guterres
	Embaixador da Nova Zelândia no Brasil – Chris Langley
	Presidente do Iphan – Kátia Bogéa
	Diretor Presidente da Fundação de Apoio a Pesquisa do Distrito Federal (FAP/DF) – Alexandre André dos Santos
	Diretora do Instituto de Letras da Universidade de Brasília – Rozana Naves
	Diretor Presidente da Finatec – Armando de Azevedo Caldeira Pires
16:00	CONFERÊNCIA 1
	Política Idiomática y Planificación Lingüística por y para los Pueblos Originários Prof. Dr. Serafín M. Coronel-Molina, Indiana University-Bloomington

02/10/2019

08:00	10:00	SESSÃO COORDENADA 1
		A01 – INTERAÇÃO DE PESQUISA, TEORIA E PRÁTICA Coordenação: Ms. Lucas Barbosa de Melo (IFB/LALLI-UnB)
		Estado da arte no estudo do caso locativo em línguas indígenas do tronco Macro-Jê Luana Camila Costa (UEL) Marcelo Silveira (UEL)
		Desnasalização de indicadores de aspecto no Kaingang do Apucarantina: o caso do tĩ e do nỹ Damaris Kanĩnsãnh Felisbino (SEDUC-PR) Marcelo Silveira (UEL)
		As contribuições da gramática gerativa na descrição dos marcadores de caso no Kaingang: uma revisão bibliográfica Isabella Medeiros Ferro Marcelo Silveira (UEL)
		A (in)adequação das categorias de análise das gramáticas greco-romanas para o estudo das línguas indígenas: o caso Kaingang Isabella Medeiros Ferro (UEL) Luana Camila Costa (UEL) Marcelo Silveira (UEL)
		Verbos Posicionais em Akuntsú Carolina Aragon (UCB)
		SESSÃO COORDENADA 2
		A02 – MONOLINGUÍSMO, BILINGUÍSMO E MULTILINGUÍSMO A05 – LÍNGUAS INDÍGENAS E MINORIZADAS COMO PRIMEIRA LÍNGUA, SEGUNDA, LÍNGUA, LÍNGUA ESTRANGEIRA, LÍNGUA DE HERANÇA E LÍNGUAS GLOBAIS Coordenação: Ms. Edineia Aparecida Isidoro (UNIR/LALLI-UnB)
		MBA’E KUA: trançando práticas de ensino de línguas Fernanda Martins Felix (UFPR)
		A Interculturalidade na Educação Escolar da Aldeia Ikolen (Terra Indígena Igarapé Lourdes) Em Ji-Paraná – Rondônia Alexandre Bruno B. Santos (UNB) Maxson J. Barzani Jardim (UNIR)
		Caminhos e Desafios para uma Educação Bilingue em Moçambique Rajabo Alfredo M. Abdula (UNESP)

		Processo de revitalização linguística dos Kiriri Vanessa Coelho Moraes (UFPA)
		Kawahiwa: identidade cultural e revitalização linguística Ana Maria Gouveia Cavalcanti Aguilar (UNIR)
		SESSÃO COORDENADA 3
		A06 – LÍNGUAS INDÍGENAS E MINORIZADAS NA MÉDIA E TECNOLOGIA D01 – DESCOLONIZANDO E GLOBALIZANDO REVITALIZAÇÃO LINGUÍSTICA Coordenação: Dra. Michele Machado de Oliveira
		Minority and indigenous languages in social media: virtual communities as breathing spaces Guillem Belmar Viernes (Rijksuniversiteit Groningen) Maggie Bonsey (University of Limerick)
		The Navajo Film Festival: A Case Study in the Economics of Incentives Applied to Language Revitalization Michael Lewis (Ball State University) Tacey Atsitty (Navajo Film Festival)
		Las lenguas de la serpiente: revitalización de lenguas indígenas en El abrazo de la serpiente de Ciro Guerra Ingrid Luna (Concordia College Moorhead)
		TIC para la revitalización cultural y lingüística en Cochabamba, Bolivia Libertad Pinto Rodríguez (Centro Indígena de Investigaciones “Taki Unquy”)
		Los factores que intervienen en el proceso de normalización del alfabeto de una lengua minoritaria en el Perú: caso del alfabeto harakbut” Marleny Maritza Rodríguez Agüero (UNMSM)
		Using video as a research method to revitalize endangered languages Gabina Funegra (UNSW Sydney)
		SESSÃO COORDENADA 4
		B01 – MELHORES PRÁTICAS, METODOLOGIAS E ESTRATÉGIAS B03 – ETNOGRAFIAS E NARRATIVAS DO ENSINO E APRENDIZAGEM DE LÍNGUAS Coordenação: Ms. Ariel Pheula do Couto e Silva (LIP-LALLI-UnB)
		A caminhada de vitalização da língua Kokama Altaci Corrêa Rubim (UnB)
		Instrumentalização linguística da língua Guarani Mbya, proposta de

		dicionário bilingue Mbya-Português/ Português/Mbya – Juliana Goulart da Silva (UFRJ)
		A Disciplina “Língua Indígena” na Educação Escolar Kiriri Gabriel Novais Cardoso (PPGA) Vanessa Coelho Moraes (UFBA)
		Erenkato’ Moropoi Ikuto: Uma Etnografia das Experiências de Construção de Dramaturgias nas Línguas Macuxi e Wapichana Ananda Machado (UFRR)
		NHANDEREKO NHAMOMBARAETEVE AGUÃ: fortalecimento da vivência da Tekoa Araça’í Fernanda Martins Felix (UFPR) Ára Poty – Neiva Gabriel Fernandes (UFPR) Ára Katu – Olivia Krexu Palácio (UFPR)
		Uma Etnografia das Políticas Linguísticas dos Munduruku do Amazonas e o Processo de Revitalização da Língua Étnica Ytanaje Coelho Cardoso (UFPR)
10:00		Cafezinho com apresentação cultural
10:20	12:20	MESA-REDONDA 1
		POLÍTICAS DE REVALORIZAÇÃO DAS LÍNGUAS INDÍGENAS E ATUALIZAÇÃO CULTURAL Coordenação: Maria do Socorro Pimentel da Silva
		A ortografia iny rybè no Fortalecimento Cultural Karajá Leandro Lariwaba Karaja (UFG)
		As Mulheres na Vitalidade da Língua Karajá Dibexia Karaja (UFG)
		Produzindo material didático, fortalecendo a ancestralidade e promovendo a cultura Francisco Vanderlei Ferreira da Costa
		Atualizando Conhecimentos Iny Por Meio de Jogos Pedagógicos de Saberes Ancestrais Teijolori Karaja (UFG)
		Irish as a European Working Language: Ten Years a-Growing Torsten Doerflinger (IFBA)
		Una illa i cinc llengües: multilingüisme (in)sostenible a Sardenya Guillem Belmar Viernes (Rijksuniversiteit Groningen)
10:20	12:20	MESA-REDONDA 2

		MULTILINGUISMO NO BRASIL: DESAFIOS E PROPOSIÇÕES Coordenação: Marci Fileti Martins, Ana Patrícia Chaves Ferreira e Rosangela Morello
		Configurações do Multilinguismo e a produção de conhecimento em Línguas Indígenas: o caso dos povos Apurinã, Jamamadi e Tupinikim Marci Fileti Martins (Museu Nacional- UFRJ) Ana Patrícia Chaves Ferreira (COMIN)
		O Contato do Português com as Línguas Indígenas Brasileiras Jaqueline dos Santos Peixoto (URFJ)
		Pluricentrismo e promoção de línguas de imigração brasileiras Rosangela Morello (IPOL)
		Guarani, língua pluricêntrica: perspectivas para o futuro Rosangela Morello (IPOL)
		Os donos do cocar: relatos sobre a documentação da língua Guajajara Fábio Bonfim Duarte (UFMG)
10:20	12:20	MESA-REDONDA 3
		POLÍTICAS LINGUÍSTICAS, REVITALIZAÇÃO E MANUTENÇÃO DE LÍNGUAS NA AMAZÔNIA ORIENTAL BRASILEIRA Coordenação: Lucivaldo Silva da Costa, Maria Cristina Macedo Alencar, Marília Fernanda Pereira Leite, Quélvia Souza Tavares
		Kuwê Amjikin: O Jogo Eletrônico Como Proposta de (Re)Vitalização da Língua Kykatejê Quélvia Souza Tavares (IFPA) Benedito de Souza Ribeiro Neto (IFPA) Lucivaldo Silva da Costa (UNIFESSPA)
		Xikrín do Cateté Nhõ Pi'ôk Mari Mokrai Kadjy na Jã: Literatura, Letramento e Fortalecimento da Língua e Cultura do Povo Xikrín do Cateté Katopti Xikrín (UNIFESSPA) Lucivaldo Silva da Costa (UNIFESSPA) Bep Aka Xikrín (UNIFESSPA)
		Educação Bilíngue na Promoção e Revitalização das Línguas Suruí-Aikewara e Guarani-Mbya do Norte Maria Cristina Macedo Alencar (UNIFESSPA)
		“O Problema é os Bilíngues”: Experiências de Ensino, Pesquisa e Extensão Através do Projeto Formação Básica Indígena da UFOPA Marília Fernanda Pereira Leite (UFOPA)
10:20	12:20	MESA-REDONDA 4

		Coordenação: Dra. Martha Helena Corrales Carvajal (Universidad del Cauca, Popayán, Colombia), Dra. Mônica Cidele da Cruz (FAIND)
		A Festa do Milho Verde como Eixo Norteador nos Planejamentos da Escola Rõnõre Kapêre Temêjakrekatê – Akrâtikatêjê Takwyiti Hompryti Valdenilson (SEDUC-PA) Aline da Silva Lima (UEPA)
		A Arte da Construção do Arco e da Flecha Toprãmre Ahkitkwyi Junure (UEPA) Aline da Silva Liima (UEPA)
		Del Acallamiento a la Revitalización de las Lenguas Minorizadas de Colombia Martha Helena Corrales Carvajal (Universidad del Cauca, Popayán, Colombia)
		O Dicionário Temático Bilingue WaiWai/Português: conhecendo os animais da Aldeia Mapuera: instrumentalização linguística para o Ensino Bilingue e para o fortalecimento e promoção da Língua Simone Cristina Menezes Martins (Museu Nacional/UFRJ)
		Revitalização de Línguas Indígenas em Mato Grosso Coordenação: Mônica Cidele da Cruz, Waldinéia Antunes de Alcântara Ferreira e Wellington Pedrosa Quintino
12:20		Almoço
13:00		EXIBIÇÃO DE FILMES
		HABLA POMERANO, HÁBLALO – Anfiteatro 9 Diretor: José Walter Nunes (diretor)
		KITEYÁ TOALET MAKURÁP. NOSSO CONHECIMENTO MAKURÁP – Anfiteatro 10 Diretora: Roseline Mezacasa
14:00	16:00	SESSÃO COORDENADA 5.1
		D03 – POLÍTICA E PLANEJAMENTO DE IDIOMAS DE CIMA PARA BAIXO E DE BAIXO PARA CIMA C03 – PRÁTICAS SOCIOCULTURAIS E CONHECIMENTO Coordenação: Dra. Leopoldina Araújo (UFPA)
		A quem cabe o papel de elaborar políticas linguísticas para línguas indígenas? Onilda Sanches Nincao (UFMS) Rogério Vicente Ferreira (UFMS)

		Caroline Pereira Oliveira (UFMS) Liliana Paredes Moreno (UFMS)
		Lengua e identidad: Construyendo políticas lingüísticas para el desarrollo de la lengua desde la perspectiva guaraní en la Universidad Indígena Apiaguaiki Tüpa. Liliana Paredes Moreno – UFMS
		Towards a Road Map on Human Language Technology for a Native American Endangered Language Luis Camacho (PUCP) Rodolfo Zevallos (PUCP)
		Proposta para um sistema ortográfico unificado da língua Guarani Mbya falada no Brasil José Benites (Museu Nacional/UFRJ)
		Mayé yapuderi yambaka, yamukaturu, yané nheenga ita Paraná Pixuna upé. “Como podemos fortalecer as Línguas no Município de São Gabriel da Cachoeira no Alto Rio Negro” - AM Edilson Martins Melgueiro (UnB)
		Expectativas sobre a imagem do “índio” brasileiro Amanda Gomide de Sousa Cândido (PPGEL-UFMT)
14:00	16:00	SESSÃO COORDENADA 6 (1)
		A03 – REVITALIZAÇÃO E DOCUMENTAÇÃO LINGÜÍSTICA Coordenação: Dra. Ana Suely Arruda Câmara Cabral (LIP-LALLI-UnB)
		Planning for and Implementing Indigenous Language Immersion Programs: An Alaskan Example Brandon Locke (Indiana University)
		Dictionary as entry to literacy and language documentation: A Copala Triqui case study Román Vidal Lopez, (United Triquis Sin Frontera) Monica de Jesus Ramírez (United Triquis Sin Frontera) Lauren Clemens (University at Albany) Jamilläh Rodríguez Michael Stoop George Aaron Broadwell
		Revitalization of West African Pidgin (Creole) English Michael Ndemanu (Ball State University)
		Promoting Marshallese Language Use through Student Writing and Online Language Study Melanie Carbine (Aejemjem: A Marshallese Literary Journal)

		Revitalização linguística: alguns avanços e um retrocesso Ilda de Souza (UEMS)
		Kwaytikindo Puri bay – A retomada linguística da etnia Puri Daniel Turushamum Puri Mery Txâma Xambé Puri Membros do Projeto Txemím Purí
14:00	16:00	SESSÃO COORDENADA 7
		B04 – ETNO-EDUCAÇÃO Coordenação: Ms. Iram Kav Sona Gavião (SEDUC-RO/LALLI-UnB)
		Ouvindo os mais velhos e fortalecendo o ensino da língua A'wẽ Eliseu Wadupi Xavante (LALLI-UnB)
		Os Guajajara de Grajaú: Narrativa e Memória Isabela Cristina Torres e Silva (IFMA) Maiãna Roque da Silva Maia (IFMA) Pablo Gomes (IFMA)
		Experiências na construção colaborativa de um livro bilíngue: o protagonismo do povo Makurap – RO Roseline Mezacasa (UNIR-RO) Agnaldo Maxoné Makurap (SEDUC, UNIR) Alessandra Makurap (SEDUC, UNIR) Maiza Makurap (SEDUC, UNIR) Valdemir Makurap (SEDUC, UNIR) Valmir Makurap (SEDUC, UNIR)
		La gramática como una de las fuentes de revitalización lingüística Licett del Carmen Ramos Rios (Universidad Nacional Mayor de San Marcos)
		La UIMQRoo a diez años de su creación: ¿una experiencia intercultural? Hermilo Gómez Hernández (Universidad Intercultural Maya de Quintana Roo Mexico) Marlene Margarita Chuc Maldonado (Universidad Intercultural Maya de Quintana Roo)
		Aikanã: língua de estrutura ativa Patrícia Goulart Tondineli (UNIR-RO)
14:00	16:00	SESSÃO COORDENADA 8
		C01 – LÍNGUAS COMO VEÍCULOS PARA CULTURAS C02 – PAPEL INTELLECTUAL, CULTURAL E POLÍTICO DAS LÍNGUAS INDÍGENAS E MINORIZADAS Coordenação: Dr. Jorge Domingues Lopes (UFPA/LALLI-UnB)

		<p>Minority Language Literacy and Domain Expansion: Cham Language Publishing in Cambodia Alberto Pérez Pereiro (National University of Singapore) Jorge López Cortina (Breogán Consulting)</p>
		<p>O Papel da Literatura Indígena para a Promoção da Língua Munduruku na Escola Estadual Indígena Ester Caldeira Cardoso Ytanaje Coelho Cardoso (UFAM)</p>
		<p>Criação lexical: uma ferramenta de fortalecimento linguístico na escola indígena: um caso Maxakali Carlo Sandro Campos (UFMG)</p>
		<p>Los efectos inesperados de la documentación: responsabilidad política, cambio social y métodos de comunicación Uboye Gaba (NAWE)</p>
		<p>He Taiao He Tinana, E Rua E Rua Hone Waengarangi Morris (Massey University)</p>
		<p>Teko: Território Kaiowá, língua e cultura Rosileide Barbosa de Carvalho (UnB) Lucas Barbosa de Melo (IFB-UNB)</p>
		<p>Did early education expansion reinforce interethnic inequality? Evidence from nineteenth-century Latin America Christopher Carter (University of California, Berkeley)</p>
16:00		Lanche com apresentação cultural
16:15	18:30	SESSÃO COORDENADA 5 (2)
		A03 – REVITALIZAÇÃO E DOCUMENTAÇÃO LINGUÍSTICA Coordenação : Ms. Edilson Martins Melgueiro (PPGL/LALLI-UnB)
		<p>Conocimiento ecológico tradicional y saberes entre los urarina: una aproximación desde la etnobiología lingüística Gema Silva Villegas (PUCP) Jaime Peña (PUCP)</p>
		<p>Fortalecimiento del Quechua en Ancash, Perú: combinando academia y activismo sociocultural Félix Julca Guerrero (Universidad Nacional Santiago Antúnez de Mayolo) Laura Nivin Vargas (Universidad Nacional Santiago Antúnez de Mayolo)</p>
		<p>Paisagens de políticas linguísticas na revitalização do Patxohã entre os Pataxó do território Kai-Pequi Paulo de Tássio Borges da Silva (Universidade Federal do Sul da Bahia – UFSB)</p>
		A escolha dos nossos nomes: O que contar dessa história.

		Pakenere da Conceição kaprektyire (Escola E. I. E. I. E. F. médio Peptykre Parkatêjê)
		Kankana-ey: The Case of Not-So-Indigenous Dialect Obie Noe B. Madalang (Mounain Province State Polytechnic College)
		Paradidáticos e Revitalização da língua tradicional na comunidade da TI Mãe Maria Leopoldina Maria Souza de Araújo (UFPA e SEDUC/PA)
16:15	18:30	SESSÃO COORDENADA 9
		D02 – ATITUDES LINGÜÍSTICAS E IDEOLOGIAS Roseline Mezacasa (UNIR-RO)
		Políticas Brasileiras para Línguas Regionais Jan Pöhlmann (UFF)
		Language Attitudes and Ideologies of Mapuche People towards Mapudungun and its Officialization in the Araucanía Region Aymarará Fernanda Jaramillo Allendes (Universidad Austral de Chile) Malena Samaniego Salinas (Universidad Austral de Chile)
		Atitudes linguísticas dos apyãwa: conflitos e resistência Themis Nunes da Rocha Bruno (UFG)
		A importância dos estudos das crenças e atitudes em contexto de bilinguismo e revitalização de línguas indígenas Gislaine Domingues (UEL) Damaris Kanĩnsãnh Felisbino (UEL)
		As atitudes linguísticas entre garotos tseltales universitarios: entre à adversidade e a diversidade María Antonieta Flores Ramos (UFMT) Florencia Gómez Sántiz (Universidad Intercultural de Chiapas)
		A manifestação das atitudes linguísticas de falantes guajajaras sobre a língua Tenetehára no Maranhão: Uma análise prévia Ana Claudia Menezes Araujo (UFMG)
16:15	18:30	SESSÃO COORDENADA 5.2
		B01 – MELHORES PRÁTICAS, METODOLOGIAS E ESTRATÉGIAS B02 – PRAGMÁTICA NO ENSINO E APRENDIZAGEM DE LÍNGUAS Coordenação – Dra. Ana Suelly Arruda Câmara Cabral (LIP/LALLI-UnB)
		Indigenous language revitalization through immersion in everyday family and community endeavors: A rationale and description Richard Henne-Ochoa (University of California)
		Centros de inmersión lingüística y cultural Wasakkwëwe'sx. Un nuevo

		camino para la revitalización de la lengua Nasa en las nuevas generaciones. Miriam Viviana Gonzalez Garzon (Universidad Del Pais Vasco)
		Immersion as an Effective Tool for Indigenous Language Revitalization in Education Contexts: The MMAK as a Case Study Lindsay Morcom (Queen's University) Stephanie Roy (Kenjgewin Teg)
		Logros y fallos en revitalización lingüística: la historia del elefante Elena E. Benedicto (Purdue University) Elizabeth Salomón MacClean (URACCAN)
		Using comics to teach and promote endangered indigenous languages Anna Voronkova (Living language project) Sanna Hukkanen (Living language project)
		La lengua jiw en clave de incidencia política: experiencia de elaboración de material didáctico para la formación de líderes comunitarios y construcción de paz, en Guaviare Colombia Angélica María Ávila Molina (Universidad Distrital Francisco José de Caldas)
16:15	18:30	SESSÃO COORDENADA 10
		EXPERIÊNCIAS DE PESQUISA E PROTAGONISMO INDÍGENA NA REVITALIZAÇÃO, TRANSMISSÃO, VALORIZAÇÃO E ENSINO DAS LÍNGUAS MATEERNAS Coordenação: Ms. Marcus Vinicius Carvalho Garcia (IPHAN)
		Tlamachtilyan Nikan tipowih - Construyendo nuestra educación Gabriela Citlähua Zepähua (México)
		Creando materiales escritos y sus retos em mixe Yasnaya Elena Aguilar Gil (México)
		Enseñanza en lengua materna y su incidencia en los resultados de aprendizaje de lecto escritura temprana Jenny Amparo Chicaiza Lechón (Ecuador)
		Fortalecimiento de da lengua originaria Shipibo-Konibo del Peru Janes Percy Cruz Laulate Ketty Janeth Gonzales Cervantes (Peru)
		Witxañpüramtun mapuzugun Wallmapu mew: kiñe política zugu/Revitalización del mapuzugun en el País Mapuche: una cuestión política Viktor Naqill (Chile)
18:15		CONFERÊNCIA 2
		A Revitalização (do Catalão) e seus Inimigos



SEGUNDO CONGRESSO INTERNACIONAL **BRASÍLIA** • 2019

SEGUNDO CONGRESSO INTERNACIONAL SOBRE REVITALIZAÇÃO DE LÍNGUAS INDÍGENAS E MINORITÁRIAS

		Prof. Dr. Pere Comellas Casanova, Universitat de Barcelona
19:00		WORKSHOP INTERATIVO
		ASTRONOMIA A OLHO NU, RELAÇÕES CÉU-TERRA E ORGANIZAÇÃO SOCIAL ENTRE POPULAÇÕES INDÍGENAS Marcio D'Oliveira Campos (UNICAMP e Proposta SULear*)

03/10/2019

08:00	10:00	SIMPÓSIO 1
		A IMPORTÂNCIA DOS ESTUDOS LINGÜÍSTICOS NA DOCUMENTAÇÃO, DESCRIÇÃO, REVITALIZAÇÃO E FORTALECIMENTO DE LÍNGUAS INDÍGENAS BRASILEIRAS Coordenação: Camille Cardoso Miranda e Angel Humberto Corbera Mori
		Diversidade linguística no território nacional Amanda Gomide de Sousa Cândido (UFMT)
		Materialidade, imaterialidade e diversidade sociolinguística: o caso da patrimonialização das línguas indígenas na Amazônia Legal Brasileira Walmir da Silva Pereira (UNISINOS)
		O papel da descrição linguística dentro das políticas linguísticas Rogério Vicente Ferreira (UFMS)
		Pesquisa descritiva: há retorno para o ensino em sala de aula? Caroline Pereira de Oliveira (UFMS) Rogério Vicente Ferreira (UFMS)
		Predicados nominais em Zo'ê: contribuição à documentação de uma língua de um povo de recente contato Juliana Barbosa da Silva (LALLI-UnB) Ana Suelly Arruda Câmara Cabral
		Aspectos morfossemânticos dos substantivos da língua kipeá Edson Saturnino Franquilei Pereira (Universidade Estadual Paulista “Julio de Mesquita Filho”)
		A importância dos estudos linguísticos na documentação, descrição, revitalização e fortalecimento de línguas indígenas brasileiras Camille Cardoso Miranda (UNICAMP)
		Revitalização de línguas do tronco tupi em comunidades indígenas de Mato Grosso Gislaine Cristina da Silva (UNEMAT)
		Em Busca de Categorias Gramaticais para uma Perspectiva Multicultural Maria José Guerra (UEL) Marcelo Silveira (UEL)
08:00	10:00	SIMPÓSIO 2
		RELAÇÕES CÉU-TERRA: SABERES INDÍGENAS REVELADOS Coordenação: Cristina Martins Fargetti, Marcio D'olne Campos
		Conhecimento do Céu, Cosmologia e a Analítica dos Sentidos

		Erika Mesquita (UFAC) Juliana Pereira Santos (UFMT)
		Práticas socioculturais, conhecimento e a língua terena de sinais Priscilla Alyne Sumaio Soares (IFSP)
		Os dizeres e os saberes indígenas: contribuições teórico-metodológicas de óptica bakhtiniana para os estudos indígenas sobre as relações sobre céu-terra Carlos Eduardo da Silva Ferreira (Unesp)
		O céu dos Terena na escola: etnoastronomia em contexto intercultural Denise Silva e Marisa Ortiz (IPEDI)
		Língua Guató: Documentar para Revitalizar Danielle Urt Mansur Bumlai (UNESP)
		Ensino de Línguas Indígenas Ludo Criativas, Músicas, Canções e Danças Indígenas Armando Gutierrez Cisneros (UnB)
08:00	10:00	SIMPÓSIO 3
		DESLOCAMENTO, VITALIDADE E PRÁTICAS DE FORTALECIMENTO DE LÍNGUAS INDÍGENAS E MINORIZADAS NO BRASIL Coordenação: Áurea Cavalcante Santana E Maxwell Gomes Miranda
		Reflexões sobre a proposta pedagógica de educação escolar para os Avá-Canoeiro de Goiás Mônica Veloso Borges (UFG)
		Reflexões sobre minha experiência como professor na escola Avá-Canoeiro Iranildo Arowaxeo'i Tapirapé (UFG)
		Políticas linguísticas do Povo Apyãwa (Tapirapé) Gilson Ipaxi'awyga Tapirapé (UFG)
		Alfabetização em língua materna como prática de fortalecimento da cultura do povo Ikpeng (Karíb) Korotowi Taffarel (SEDUC-MT) Maxwell Miranda (UFMT)
		Retomada e Fortalecimento Linguístico: Um Relato de Experiência na Comunidade Manoki/Irantxe – Aldeia Caititu Adriana do Carmo R. Souza Cruz (UFMT) Gonçalina Maria Jesus (UFMT) Áurea Cavalcante Santana (UFMT)
		Língua Wakalitesu/Nambikwara Como Língua de Herança: Reflexões Sobre o Contexto Vivenciado na Aldeia Três Jacus

	Alex Feitosa Oliveira (UFMT) Áurea Cavalcante Santana (UFMT)
	NEW ZEALAND ACTIVITIES/ ATIVIDADES DA NOVA ZELÂNDIA
10:00	Welcome to the New Zealand Summit Day Kakakla & Walata Soca Media – Twitte, Ngā Here Mātauranga & Hashtags # NHM # NZ Smmitt # TKA # IYL2019 Aotearoa, New Zeland in context
10:30	Opening Remarks The Juney to Date – Co Building our New Zealand Summit Programme Purpose and objectives of the day
11:00	Strand 1– Legislation & Policy – Indigenous Peoples Rights and Languages Rights
12:00	Reflections & Questions
12:15	Rangatahi Māori: Language Revitalization in the future
12:30	Call to the rānui – Almoço
13:30	Standd 2 – Language Revitalization & Resources
	Hēmi Kelly, Lecturer, Te Ara Poutama – Faculty of Maori and Indigenous Development, Auckland University of Technology
14:30	Reflections & Questions
14:45	Paramanawa – Café Short film: Rangatahi Māori – Insidenous People Rghts and Language Rights
	Strand 3 – Indigenous Research and Teaching Methodologies
15:00	Apresentação Professor Meihana Durie Head of School – Te Pūtahi-a-Toi, Massey University
	Dr Tangiwal Durie, Associate Dean Māori (Humanities), University of Otago
16:00	Reflections & Questions
16:15	Paramanawa – Chá da tarde Short film: Rangatahi Māori – Indigenous Learner Success
	Strand 4 – Territory and Land
16:30	Presentation Associate Professor Te Maire Tau Director – Ngai Tahu Research Center University of Canterbury
16:30	Pannel Discussion
17:30	Reflections & Questions

17:45		Short film – Protectors npt protestors
18:00		Closing Remarks Summary of New Zealand Summit Continuing the Aotearoa, New Zealand and South American Connections Dr. Darryn Russel Dr. Sarah Jane Tiakiwai
19:00	21:00	WORKSHOP INTERATIVO - ASTRONOMIA A OLHO NU, RELAÇÕES CÉU-TERRA E ORGANIZAÇÃO SOCIAL ENTRE POPULAÇÕES INDÍGENAS Marcio D’Oliveira Campos (UNICAMP e Proposta SULear*)

04/10/2019

08:00	10:00	SESSÃO COORDENADA 6 (3)
		A03 – REVITALIZAÇÃO E DOCUMENTAÇÃO LINGUÍSTICA Coordenação: Raynice Geraldine Pereira da Silva (UFAM)
		Documentação da variedade do nheengatu da região do médio e alto Solimões/AM Raynice Geraldine Pereira da Silva (UFAM)
		Elaboração de um Calendário Cultural das Festas Tradicionais do povo Gavião, da T.I. Mãe Maria Takwyiti Hompryti Valdenilson (E. I. E. de Ensino Infantil Fundamental e Médio Rõnõre Kapêre Temejakrekatê Akrātika)
		O Ensino e o Fortalecimento da Língua Umutina na Perspectiva dos Docentes da Escola de Educação Indígena Jula Pará Eliane Boroponepa Monzilar (UnB)
		Planificando la revitalización del quechua en el distrito de los Olivos, Lima-Perú Carmela Florencia López Capillo (Universidad Nacional Federico Villarreal-Lima) Yris Barraza de García (Instituto de Educación Superior Pedagógico Loreto) Alejandro Sullcahuaman Carrión (Universidad Nacional Federal)
		Reflexões sobre o fortalecimento da língua indígena Sabanê: a produção de materiais didáticos específicos e diferenciados para o ensino da língua indígena tradicional Fábio Pereira Couto (UNIR) Ivonete Sabanês (SEDUC-UNIR-RO)
		Reflexão Sobre a Língua de Sinais Indígena Ka’apor – Uma Experiência de Pesquisa na UFAC Elenira Oliveira Gomes (UFAC)
08:00	10:00	SESSÃO COORDENADA 11
		D03 – POLÍTICA E PLANEJAMENTO DE IDIOMAS DE CIMA PARA BAIXO E DE BAIXO PARA CIMA C03 – PRÁTICAS SOCIOCULTURAIS E CONHECIMENTO Coordenação: Dr. Rodrigo Guimarães Prudente Marquez Contrim (UEG/LALLI-UnB)
		Multilingualism, Language Policy and National Development in Nigeria Joseph Babasola Osoba (Alex Ekwueme Federal University)

		Ideological Clarification and Family Language Policy: Multiple Case Studies of Taiwanese mothers Tiun Hak-khiam (National Taitung University)
		South Korean language policy and the erasure of Jejueo Moira Saltzman (University of Michigan)
		A Política Linguística em África: Caminhos e Perspectivas sobre as Línguas Africanas Alexandre António Timbane (UNILAB) Pansau Tamba (UNILAB)
		Política y planificación lingüística en los diferentes niveles del gobierno propio. El caso del Consejo Regional Indígena del Cauca Miriam Viviana Gonzalez Garzon (Universidad Del Pais Vasco)
		Política e Planejamento Linguísticos da Guiné Equatorial Alexandre António Timban (UNILAB) Charlott Eloize Leviski e (UFSC)
08:00	10:00	SESSÃO COORDENADA 12
		C04 – DIALETOLOGIA E PADRONIZAÇÃO C05 – SOCIOLINGÜÍSTICA DE LÍNGUAS INDÍGENAS E MINORIZADAS Dr. Maxwell Miranda (UFMT/LALLI-UnB)
		Introducing Lingual Diversity of Endangered Dravidian Family: A Dialectical Analysis of Brahui Language in Baluchistan Kinza Alizai
		Língua guajajara: um estudo dos fenômenos linguísticos induzidos pelo contato com o português Tereza Maracaípe Barboza (Universidade Federal do Pará) Valéria Faria Cardoso (Unemat)
		Español L2 Y El Nuevo Diseño Del Bilingüismo Escolar En La Escuela Indígena de México Hector Muñoz Cruz (Universidad Autonoma Metropolitana, México)
		Empowering Indigenous Languages in Nigeria: Problems and Prospects Joseph Babasola Osoba (Alex Ekwueme Federal University)
		Elementos para uma Sociolinguística da língua Guarani: Variação e mudança no Guarani Nhandeva falado na Reserva Indígena Porto Lindo – Japorã – MS Edson Amaurilio (Museu Nacional/UFRJ)
10:00		Café

10:20		CONFERÊNCIA 3
		Documentación Lingüística: Extractivismo Lingüístico o Empoderamento Indígena Profa. Dra. Pilar M. Valenzuela, Full professor, Chapman University (California, USA)
11:00		Os índios do Brasil – Local Anfiteatro 9 Diretor: Renato Soares
12:00		Almoço
13:00		APRESENTAÇÃO CULTURAL DA NOVA ZELÂNDIA
14:00		SIMPÓSIO 5
		POLÍTICAS LINGÜÍSTICAS INDÍGENAS COMPARADAS NA AMÉRICA LATINA. REVITALIZAÇÃO, OFICIALIZAÇÃO, LÍNGUA E EDUCAÇÃO FORMAL, ENTRE OUTRAS INICIATIVAS. Coordenação: Joaquim Paulo de Lima Kaxinawá (SEDUC-AC/LALLI-UnB).
		Litigio estratégico para impulsar la educación bilingüe intercultural Juan Geremias Castro Simón (Guatemala)
		Revitalización del Mapuzugun y autodeterminación Mapuche en Ngulu Mapu (Chile) Felipe Domingo Curivil Bravo
		Fortalecimiento y Divulgación del Idioma Maya Kaqchikel (que incluye ciencia y filosofía maya) a través de la Creación de la Universidad Maya Kaqchikel María Antonieta Gonzáles Choc (Guatemala)
		Educação escolar indígena e educação escolar Huni Kuĩ: divergências e convergências Joaquim Paulo de Lima Kaxinawá
		A vez e a voz indígena: O protagonismo indígena nos estudos linguísticos de suas respectivas línguas Iran Kav Sona Gavião
16:00		Cafezinho com apresentação cultural
16:15		PÔSTERES
		Unarchiving Piaroa (Sáliban) Legacy Materials

	Matheus Castelo Branco Cesar Azevedo (University of Alberta) Jorge Emilio Rosés Labrada (University of Alberta)
	Field Linguistics & Social Innovation; A Contemporary Approach to Language Revitalization Initiatives Pamela Labonte (University of Alberta) Jordan Lachler (University of Alberta)
	Revitalização da língua tradicional: A experiência da Escola Estadual Indígena Peptyre Parkatêjê Jõprãmre Rãrãkre Jõkũmti Parkatêjê (Escola E.I.E.I.F.Médio Peptykre Parkatêjê)
	Língua Yudjá: valorização e fortalecimento Yakarewa Iuruna (FAIND/UNEMAT)
	Diagnóstico sociolinguístico da língua Arara do Rio Branco de Mato Grosso Jovanês Vela Arara (FAIND/UFMT)
	A revitalização e o ensino da língua entre os Guató de Mato Grosso Alessandra Arruda Francisca Navantino Pinto Ângelo
	Ensino da língua Apiaká na Escola Leonardo Crixí Apiaká-Município de Juara-MT Evanílson Crixí Morimã (FAIND/UNEMAT)
	Realidade sociolinguística da comunidade Apiaká do Município de Apicás-MT Ray Dathe Munduruku (FAIND/UNEMAT)
	Afirmção da Identidade pela Preservação da Cultura Através da Língua Materna e Suas Práticas Cotidianas Juscimar Bokodori Benilton Pereira Kogebou (FAIND/UNEMAT)
	Língua Bakairi: Manutenção e Fortalecimento Valdecy Tumaiawa Kukure, Edna Rodrigues Sicardo Santos e Zenilde dos Santos (FAIND/UNEMAT)
	O Ensino da Língua Manoki na Escola Municipal Indígena de Educação Básica Alya do Paredão José Pedro Venâncio Ulipyace (FAIND/UNEMAT)
	Situação Sociolinguística do Povo Cinta Larga de Mato Grosso Danilo Cinta Larga (FAIND/UNEMAT)
	Revitalização da Língua Chiquitano Gonçalo Arildo Muquiçai Chue Suzilene Urupe Chue (FAIND/UNEMAT)
	Novo Olhar e Desafios no Ensino da Língua Balatiponé-Umutina Leocílio Boroponepá Filho (FAIND/UNEMAT)
	O Ensino de Língua Materna na Escola Indígena Ikpeng da Aldeia Moygu –

	Médio Xingu Yalau Waurá (FAIND/UNEMAT)
	Aspectos Fonéticos e Fonológicos da Língua Nambikwara: Variedade Kithaulu Clério Nambikwara e Carlos Sul (FAIND/UNEMAT)
	Desafios e Perspectivas para Revitalização, Fortalecimento e Manutenção da Língua Kawaiwete entre os Kayabi de Mato Grosso Awakatu Kayabi e Cezarina Krey Leite Tucumã (FAIND/UNEMAT)
	Ensino, Manutenção E Fortalecimento da Língua Materna na Aldeia Kalapalo – Alto Xingu Dario Kalapalo (FAIND/UNEMAT)
	O Ensino de Língua Materna na Escola Terena Kopenoty do Norte Eliwelton Ikodioka dos Santos Rondon (FAIND/UNEMAT)
	O Ensino da Língua Rikbaktsa: Com a Palavra o Professor Juarez Paimy Morais Rikbaktsa Humberto Junior Mytsikzi Rikbaktsa Anginildo Zikbomy (FAIND/UNEMAT)
	O Ensino da Língua Materna em Escolas Indígenas Haliti-Paresi Leandro Nenezokae Wellington Kezowe (FAIND/UNEMAT)
	Políticas Linguísticas: O Ensino da Língua Materna na Comunidade Munduruku Jozino Sau Burum Munduruku Maria Valdenize Sau Munduruku (FAIND/UNEMAT)
	Língua Myky na Escola Indígena Xinui Myky: Manutenção e Fortalecimento Kawixi Myky (FAIND/UNEMAT)
	Estratégias de Manutenção e Fortalecimento da Língua Materna em Comunidades do Povo Xavante José Maria Tsiropi Tsimitsute Vinicius Sidiwe Supretrapã Xavante (FAIND/UNEMAT)
	Língua Mebêngôkre: Nosso Bem Mais Precioso Bepnoit Bepkukrati Metuktire (FAIND/UNEMAT)
	O Língua Tapirapé: Políticas Linguísticas de Manutenção e Fortalecimento Awajky'i Cássio Tapirapé Marayky Anjinho Tapirapé (FAIND/UNEMAT)
	Da Oralidade à Escrita: Língua Materna na Escola da Aldeia Manairisu Ademir Hahaintesu Maria de Fátima Ornelas Meneguci (FAIND/UNEMAT)
	Oficina de Língua Materna: Desenvolvendo Nossa Consciência Fonológica Edson Mamaindê

	Lauro Mamaindê (FAIND/UNEMAT)
	Língua de Herança: Um estudo de caso do Baniwa do Içana em Brasília Valkíria Apolinário Baniwa Juliana Barbosa da Silva Isabela Pereira dos Santos (LALLI-UnB)
	Nominalizações em Xavante Eliseu Wadupi Xavante (LALLI-UnB)
	O Ensino da Língua Materna em Escolas Indígenas Haliti-Paresi Leandro Nenezokae Gilmar Koloizomae Wellington Kezowe (FAIND/UNEMAT)
	A Língua Mehinako na Aldeia Utawana do Xingu Meyeke Mehinako
	O Ensino da língua Indígena Oro Win: uma forma de resistência Olívia Kabixi Oro Win (UNIR)
	História da Escrita Tuparí Isaias Tuparí (UNIR)
16:15	CONFERÊNCIA 4
	La diversidad lingüística em el desarrollo sostenible Profa. Dra. Gabriela Pérez Báez, Assistant Professor, University of Oregon
17:00	PLENÁRIA DE ENCERRAMENTO